

CAFETERA DE FILTRO UT-KAFFEKLASSIK





CAFETERA DE FILTRO
UT-KAFFEKLASSIK
850W // 220V~ // 50 Hz

LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE USARLO Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - Áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Casas de campo.
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Ambientes tipo "cama y desayuno".
- No sumerja el aparato.
- **ADVERTENCIA:** La abertura de llenado no debe abrirse durante el uso.
- Evite lesiones a causa de un mal uso de su cafetera.
- **ADVERTENCIA:** Las superficies del elemento calefactor están sujetas a calor residual después de su uso.
- La cafetera no debe colocarse dentro de un mueble cuando es en uso.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier operación de limpieza, desconecte el aparato de la alimentación. Limpie el aparato periódicamente, no utilice productos abrasivos. El aparato no debe sumergirse en agua u otros tipos de líquidos.

• No limpie el recipiente con limpiadores distintos a los recomendados, almohadillas de lana de acero u otro material abrasivo.

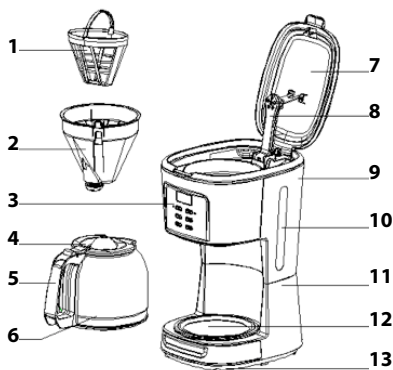
Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Asegúrese del tomacorriente corresponde a la tensión indicada en la placa característica de la cafetera.
- Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe en agua u otro líquido.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando se utilice algún aparato cerca de niños.
- Desconecte de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje enfriar antes de poner o quitar las piezas y antes de limpiar el aparato.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No lo use al aire libre.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o mostrador, ni toque la superficie caliente.
- No coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente.
- No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto.
- Para desconectar, gire cualquier control a "Off", retire el enchufe de la toma de corriente. Sostenga siempre del enchufe, nunca tire del cable.
- Se puede quemar si se retira la cubierta durante los ciclos de preparación. Tenga cuidado de no quemarse por el vapor.
- Algunas partes del electrodoméstico están calientes al operar, por lo que no las toque con la mano. Utilice solamente asas o perillas.
- Nunca deje la jarra vacía sobre la plancha de calentamiento, de lo contrario la jarra puede agrietarse.
- Nunca utilice el aparato si la jarra presenta signos de grietas o con una jarra que tenga un mango suelto o debilitado. Utilice únicamente la jarra con este aparato. Use la jarra con cuidado, ya que la jarra es muy frágil.
- No coloque la jarra caliente sobre una superficie caliente o fría.
- No permita que la cafetera funcione sin agua.
- No utilice una jarra agrietada o que tenga un mango suelto o debilitado.

- Por favor, no abra la tapa superior de la jarra y asegúrese de que la jarra está correctamente ubicada en el plato de calentamiento durante la preparación.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario dentro del aparato. La reparación debe ser realizada únicamente por personal de servicio autorizado.
- La jarra está diseñada para ser utilizada exclusivamente con este aparato.
- Guarde estas instrucciones.

CONOZCA SU CAFETERA

URSUS TROTTER UT-KAFFEEKLASSIK:



- 1.- Filtro.
- 2.- Embudo.
- 3.- Panel de control.
- 4.- Tapa de jarra.
- 5.- Mango de Jarra.
- 6.- Jarra.
- 7.- Tapa.
- 8.- Ducto de agua.
- 9.- Tanque de agua.
- 10.- Indicador nivel de agua.
- 11.- Cuerpo principal.
- 12.- Placa.
- 13.- Cubierta inferior.

ANTES DEL PRIMER USO

Compruebe que todos los accesorios estén completos y que la unidad no esté dañada. Llene el agua en el tanque de agua hasta el nivel MAX y filtre sólo agua varias veces sin polvo de café, luego deseche el agua. Limpie y seque completamente todas las partes desmontables según la sección "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO".

USANDO SU CAFETERA

URSUS TROTTER UT-KAFFEEKLASSIK:

Abra la cubierta superior y llene el depósito de agua con agua potable. El nivel de agua no debe exceder el nivel MAX como se indica en el indicador de nivel de agua.

2. Coloque el embudo en el soporte del embudo, asegúrese de que está montado correctamente, de lo contrario la cubierta superior no se puede cerrar. Coloque el filtro permanente en el embudo.

3. Agregue el polvo de café en el filtro permanente. Por lo general, una taza de café necesita una cuchara nivelada de polvo de café, pero puede ajustar de acuerdo a su gusto personal. Cierre completamente la cubierta superior.

4. Inserte la jarra con el mango centrado horizontalmente en la placa de calentamiento.

5. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Si desea ajustar la intensidad del café, puede presionar una vez el botón "STRENGTH", y luego el indicador STRENGTH se iluminará en naranja y el aparato preparará café grueso. Si no desea ajustar la intensidad del café, siga la siguiente operación para preparar café normal.

6. Presione el botón ON / OFF, el indicador ON / OFF se iluminará en rojo. La pantalla LCD indica "AM 12:00" y el aparato empieza a funcionar.

Nota: El proceso de preparación se puede interrumpir pulsando el botón ON / OFF en cualquier momento y el indicador ON / OFF se apagará, indicando que la cafetera está apagada.

Nota: Durante el proceso de elaboración del café, los botones de "Programar", "Colado prog", "Hora" y "Min" no pueden ser utilizados.

7. El proceso de preparación puede ser interrumpido pulsando el botón ON / OFF en cualquier momento, el indicador ON / OFF se apagará. El aparato continuará funcionando una vez que se presione de nuevo el botón ON / OFF.

Nota: Usted puede sacar la jarra, verter y servir en cualquier momento. El aparato dejará de gotear automáticamente. Pero el tiempo no puede exceder los 30 segundos.

8. Retire la jarra para servir cuando finalice la preparación (aproximadamente un minuto después de que el café deje de gotear).

Nota: La cantidad de café que obtenga será menor que el agua que ha utilizado, ya que un poco de agua es absorbida por el café molido.

9. Cuando el proceso esté terminado, si no quiere servir inmediatamente, mantenga la cafetera encendida, el café se puede mantener caliente en la placa de calentamiento. Y el aparato se apagará automáticamente después de 40 minutos desde el botón ON / OFF se ha activado, si es que no se ha desconectado manualmente al finalizar la preparación. Para un sabor de café óptimo, lo mejor es servirlo justo después de la elaboración.

10. Apague siempre la cafetera y desconecte de la fuente de alimentación cuando no la use.

Nota: preste atención al verter el café, de lo contrario puede quemarse debido a que la temperatura del café que acaba de terminar es alta.

FUNCIÓN DE RETRASO

Si no quiere que la cafetera empiece a funcionar de inmediato, por ejemplo, ahora es de 8:10 am, y desea que la cafetera comience a trabajar automáticamente a la 1:00 PM, primero siga los pasos 1 a 5 de "USANDO SU CAFETERA UT-KAFFEEKLASSIK", y luego puede configurar la función de inicio automático de la siguiente manera:

1. Ajuste la hora actual que es AM 8:10 presionando los botones de "Hora" y "Min".

Nota: El ciclo de tiempo es de 12 horas.

2. Presione el botón "Programar" una vez, el indicador ON / OFF parpadea en verde, la pantalla LCD indica "AM 12:00" parpadeando. Ajuste la hora de inicio automático que es PM 1:00 pulsando los botones de "Hora" y "Min".

3. Pulse el botón "Colado prog", el indicador ON / OFF se iluminará en verde sólidamente. Después de un tiempo, la pantalla LCD indica la hora actual. **Nota:** Puede cancelar la función de inicio automático pulsando el botón "Colado prog". Si desea cambiar la hora de inicio automático, repita los pasos 2-3 anteriores de nuevo.

4. Cuando llegue la hora programada, el indicador ON / OFF se iluminará en rojo y el aparato comenzará a funcionar. Cuando el proceso haya terminado, si no desea servir inmediatamente, mantenga la cafetera encendida, el café puede mantenerse caliente en la placa de calentamiento. Y el aparato se apagará automáticamente después de 40 minutos desde el indicador de encendido / apagado se ilumina en rojo si no se ha desconectado manualmente al finalizar la preparación. Para un sabor de café óptimo, lo mejor es servirlo justo después de la elaboración.

Nota: Durante el proceso de elaboración de la café, los botones de "Programar", "Colado prog", "Hora" y "Min" no pueden ser utilizados.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Asegúrese de desenchufar este aparato antes de limpiarlo. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o la unidad en agua o líquido. Después de cada uso, siempre asegúrese de que el enchufe se retire primero de la toma de corriente.

1. Limpie todas las piezas desmontables después de cada uso en agua caliente jabonosa.

2. Limpie la superficie exterior de la unidad con un paño suave y húmedo para eliminar las manchas.

3. Las gotas de agua pueden acumularse en el área anterior del embudo y gotear sobre la base del producto durante la preparación. Para controlar el goteo, limpie el área con un paño limpio y seco después de cada uso.

4. Use un paño húmedo para limpiar suavemente la placa de calentamiento. Nunca utilice un limpiador abrasivo para limpiarlo.

5. Reemplace todas las piezas y guárdelas para el próximo uso.

ELIMINACIÓN DE DEPÓSITOS MINERALES

Para mantener su cafetera funcionando eficientemente, periódicamente debe limpiar los depósitos minerales dejados por el agua de acuerdo a la calidad del agua en su área y la frecuencia de uso. Le recomendamos eliminar los depósitos minerales de la siguiente manera:

1. Llene el tanque con agua y descalcificador hasta el nivel máximo tal como se indica en el indicador de nivel de agua (la escala de agua y descalcificador es de 4: 1, el detalle se refiere a la utilización del descalcificador). También se puede

utilizar el ácido cítrico en lugar del descalcificador (cien partes de agua y tres partes de ácido cítrico).

2. Inserte la jarra de vidrio en la placa de calentamiento.

3. Asegúrese de que el filtro (sin polvo de café) y el embudo estén montados en su lugar.

4. Encienda el aparato y deje que se “infunda” la solución de descalcificación siguiendo la operación anterior.

5. Después de “preparar” una solución de una taza, apague el aparato.

6. Dejar reposar la solución durante 15 minutos y repetir el paso 3-5.

7. Encienda el aparato y escurra la solución hasta que el tanque de agua esté completamente vacío.

8. Enjuague el aparato con agua al menos 3 veces.

CONSEJOS PARA EL GRAN CAFÉ

1. Una cafetera limpia es esencial para hacer un café de gran sabor. Limpie periódicamente la cafetera como se especifica en la sección “LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO”. Utilice siempre agua fresca y fría en la cafetera.

2. Guarde el polvo de café no utilizado en un lugar fresco y seco. Después de abrir un paquete de café molido, vuelva a cerrarlo firmemente y guárdelo en un refrigerador para mantener su frescura.

3. Para obtener un sabor óptimo del café, compre granos de café enteros y muéloslos finamente antes de prepararlo.

4. No reutilizar el polvo del café puesto que esto reducirá enormemente el sabor del café. No se recomienda recalentar el café ya que el café está en su sabor máximo inmediatamente después de la preparación.

5. Limpie la cafetera cuando la sobreextracción cause oleosidad. Pequeñas gotas de aceite en la superficie del café negro elaborado se deben a la extracción de aceite del café en polvo.

6. El aceite puede ser más frecuente si se utilizan cafés tostados.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

La producción de residuos eléctricos no debe eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o distribuidor para obtener consejos de reciclaje.



POLIZA DE GARANTIA



URSUS
TROTTER®

— Desde 1937 —

URSUS TROTTER SMALL APPLIANCES S.A.

Una empresa chilena con precisión alemana que da confianza

San Pablo 3747 - Tel.: 232218030

Casilla 3234 - Santiago - Chile

ventas@ursustrotter.cl - www.ursustrotter.cl

Sujeto a alteración sin previo aviso.

POLIZA DE GARANTIA “URSUS TROTTER”

El producto Ursus Trotter que cubre esta garantía, fue diseñado y fabricado con materiales y mano de obra de la más alta categoría y perfección bajo estrictas normas de calidad, según la cual cada producto es cuidadosamente probado y revisado con su correspondiente sello de inspección, lo que asegura un excelente funcionamiento en condiciones normales de uso, indicados en el manual de instrucciones que se entrega con cada artefacto.

Conserve este documento que garantiza al **COMPRADOR ORIGINAL**, durante el plazo de **24 MESES** a contar de la fecha de factura, el correcto funcionamiento de los elementos mecánicos, además de los defectos de material y/o fabricación comprobados por el fabricante.

Nuestro compromiso bajo esta garantía significa repara o reemplazar **SIN COSTO ALGUNO** para el **COMPRADOR ORIGINAL**, las partes que a nuestro juicio, muestren evidencia de defectos imputables a la fabricación. Esta garantía sólo tiene validez si el artefacto ha sido sometido a uso **DOMESTICO**. Nuestra garantía excluye fallas originales en los siguientes casos específicos:

- a) Instalación incorrecta de acuerdo a las instrucciones entregadas con cada artefacto, o no observancia de las recomendaciones de mantenimiento del fabricante.
- b) No observancia de las instrucciones de uso y advertencias presentes tanto en el manual como en las calcomanías de “advertencias” adheridas al artefacto.
- c) Calidad o presión de Gas - Voltaje eléctrico inapropiado o fuera de normas.
- d) Uso del artefacto en atmósfera corrosiva o contaminada (como peluquerías, lavanderías, tintorerías, etc.).
- e) Operación del artefacto a temperaturas inadecuadas.
- f) Conectado a redes de agua con presión inadecuada o aducciones de agua contaminada, agresivas y/o duras **NO** potables. Con elementos químicos, aguas desalinizadas, con exceso de cloración u otros minerales, como agua proveniente de pozos.
- g) Cualquier otro mal uso, abuso, negligencia, accidente o intromisión de personas **NO** autorizadas por el fabricante.
- h) Acabado interior y exterior, piezas de plástico, loza o vidrio expuestas al manipuleo.
- i) Ampolleta, termostato, filtros y pilas, si lo hubiera.
- j) Conectar termos de gas o calefones a cilindros de gas de 15Kg o de menor capacidad.
- k) Materiales dañados por la utilización de líquidos con ácidos solventes ácidos o soda cáustica.
- l) Daños causados por la instalación realizada por un instalador no autorizado de la marca.

Los artefactos portátiles en caso de requerir revisión, mantención o reparación, deben ser llevados por el cliente al Servicio Técnico autorizado de su zona.

Para solicitar atención, sírvase llamar a nuestro Servicio Técnico Autorizado correspondiente a su domicilio.

En casos de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica. Atenciones fuera del radio urbano de la ubicación del Servicio Técnico Autorizado deben ser pagadas dependiendo de la distancia, aún durante el período de garantía.

Esta Póliza es válida en el territorio nacional chileno sólo junto con la Factura o Boleta de compra. Conserve ambos documentos a mano, ya que serán solicitados por el Técnico Autorizado “Ursus Trotter”.

En caso de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica al teléfono (600 300 3080).



www.ursustrotter.cl